

# TRF SPECIAL DAMPER (HARD BLACK COATING) 4PCS.



## TRFスペシャルダンパー(ハードブラックコート)4本

### ⚠ 注意

- 工具の使用には十分注意してください。特にニッパーやナイフなど刃物によるケガや事故に注意してください。
- オイルが誤って目や口に入ったときは、すぐに大量の水で洗い流し、医師に相談してください。
- 小さなお子様のいる場所での作業はしないでください。工具にさわったり、パーツやビニール袋の飲み込みによる窒息など危険な状況が考えられます。

### ⚠ CAUTION

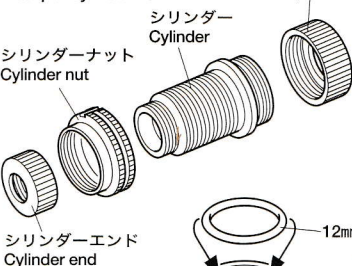
- When assembling these parts, tools including knives are used. Extra care should be taken to prevent personal injury.
- Damper oil must not be inhaled or ingested. Keep away from eyes and skin. If accidental exposure occurs, immediately flush with water and seek medical attention.
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts or packaging material in their mouths.

シリンダー (シリンダー、キャップ、ナット、エンド)	4個	12mmOリング	4個
V部品	4枚	シリコンOリング (透明)	4個
コイルスプリング	4個	3mmOリング (黒)	8個
ピストンロッド	4本	2mmEリング	8枚
ピストン (2つ穴、3つ穴)	各4個	オイルシール	4個
スペーサー	4個	ウレタンブッシュ	4個
ロッドガイド	4個	※部品を無くさないようにしましょう。	

## 1 シリンダー、ピストンロッドの組み立て DAMPER CYLINDER・PISTON ROD

《シリンダー》  
Damper cylinder

★分解します。  
★Disassemble. シリンダーキャップ  
Cylinder cap



シリンダー  
Cylinder

シリンダーナット  
Cylinder nut

シリンダーエンド  
Cylinder end

12mmOリング  
O-ring

シリンダーナット  
Cylinder nut

シリンダー  
Cylinder

シリコンOリング  
Silicone O-ring

ロッドガイド  
Rod guide

スペーサー  
Spacer

《ピストンロッド》  
Piston rod

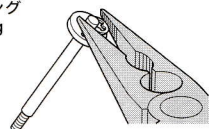
2mmEリング  
E-ring



ピストンロッド  
Piston rod

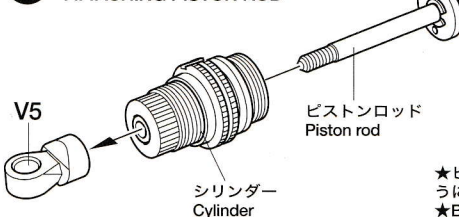
※ピストン2つ穴または3つ穴  
※Piston (2 holes or 3 holes)

※3mmOリング  
O-ring



★Eリングはラジオペンチで押し込みます。  
★Snap on as shown.

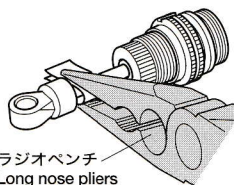
## 2 ピストンロッドの取り付け ATTACHING PISTON ROD



V5

ピストンロッド  
Piston rod

シリンダー  
Cylinder



ラジオペンチ  
Long nose pliers

★ピストンロッドにキズを付けないように注意してください。  
★Be careful not to damage piston rod.

### 3 ダンパーオイルの入れ方 DAMPER OIL

★ダンパーオイルは別にお求めください。  
★Damper oil is not included in set.

1.ピストンを下にさげてオイルを入れ、ゆっくりピストンを上下させてオイル中の気泡を抜きます。

1.Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by moving piston up and down.

2.気泡が抜けたらオイルをいっぱいに入れ、オイルシールをはめ込みます。あふれたオイルはティッシュペーパーできれいに拭き取ってください。

2.Attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

3.V9とオイルシールの間にウレタンブッシュを挟んで押しつけ、シリンダーキャップをいっぱいまでネジ込みます。

3.Put urethane bushing between V9 and oil seal. Then, tighten cylinder cap.

※ダンパーオイル (別売)

※Damper oil (available separately)

オイルシール

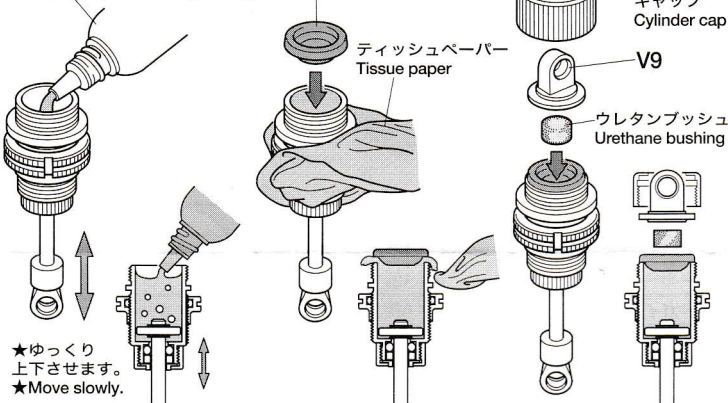
Oil seal

ティッシュペーパー  
Tissue paper

シリンダー  
キャップ  
Cylinder cap

V9

ウレタンブッシュ  
Urethane bushing



★ゆっくり  
上下させます。  
★Move slowly.

### 4 スプリングの取り付け ATTACHING SPRING

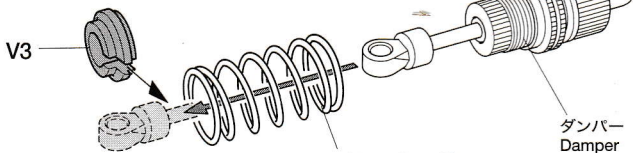
V3

★コイルスプリングを縮めてV3  
を取り付けます。

★Compress spring to attach V3.

コイルスプリング  
Coil spring

ダンパー  
Damper

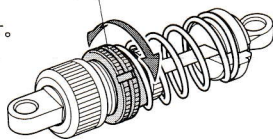


### 5 シリンダーナットの調整 CYLINDER NUT ADJUSTMENT

★シリンダーナットを回してスプリングの硬さを調整します。

★Adjust spring tension by rotating cylinder nut.

シリンダーナット  
Cylinder nut



★5mmピローボールはダンパーをシャーシに取り付ける時にお使いください。

★Use 5mm ball connector when attaching damper to chassis.

★使用するシャーシに合わせて※の部品(ダンパーオイルの粘度、ピストンの穴数、Oリング数)を選択してください。

★Select damper oil, number of piston hole and number of O-ring to match to your chassis.

車種 Chassis	TRF415 MSX TRF415 MSXX TRF415 MS TRF415	TB Evo.V TB Evo.IV MS TB Evo.IV TB Evo.III	TB-02R TB-02	TT-01	TGS
オイル粘度 Damper oil	#400	#400	#400	#500	#600
ピストン穴数 Piston holes	2穴 two	3穴 three	3穴 three	2穴 two	2穴 two
Oリング数 O-ring	無し none	無し none	無し none	1コ one	1コ one